

BIOSWING

550 iQ

560 iQ

Bedienungsanleitung

Instruction manual

Mode d'emploi



HAIDER®

BIOSWING



HAIDER BIOSWING GmbH

Dechantseeser Str. 4
D - 95704 Pullenreuth

Tel. +49 (0) 92 34 - 99 22 - 0
Fax +49 (0) 92 34 - 99 22 1 66

www.bioswing.de
info@bioswing.de



deutsch | 04 – 17

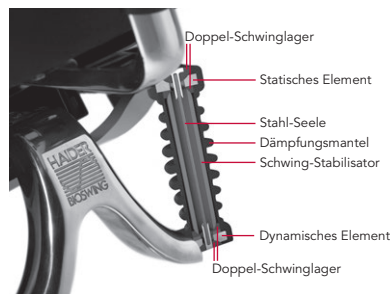
english | 18 – 31

français | 32 – 45

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrem neuen BIOSWING®!

BIOSWING®-Sitzsysteme verfügen über eine weltweit einzigartige 3D-Technologie: ein nach allen Seiten bewegliches, kontrolliert gedämpftes Sitzwerk, das die Energie des Körpers dynamisch reflektiert. Ihr Gehirn antwortet hierauf mit ständigen Mikroimpulsen an Ihre Haltungsmuskulatur. Körper und Geist gelangen in ein aktives Gleichgewicht. BIOSWING®-Sitzsysteme steigern maßgeblich Konzentrationsfähigkeit, Wohlbefinden und Leistungsvermögen.

Das patentierte BIOSWING 3D-Sitzwerk®



Um alle Einstellungsmöglichkeiten* optimal nutzen zu können, lesen Sie bitte die nachfolgende Bedienungsanleitung.

Wir wünschen Ihnen Überlegenheit im Sitzen auf Ihrem neuen BIOSWING®.

Ihr Team von HAIDER BIOSWING



* Einstellungsmöglichkeiten je nach gewählter Ausstattung!

Übersicht der Bedienelemente

- 1 Sitzhöhe
- 2 Sitzneigungsverstellung
- 3 Beckenbalance
- 4 Sitztiefenverstellung
- 5 Armlehne Höhenverstellbar
- 6 Armlehne Multifunktional
- 7 3D-Armlehne
- 8 Rückenlehnenhöhenverstellung
- 9 Lumbalstütze
- 10 TrainBackMatic (Synchronmechanik), Rückenlehnenneigung/-druck
- 11 Nackenstütze

(Einstellmöglichkeiten je nach gewählter Ausstattung bzw. Typ!)



1 Sitzhöhe

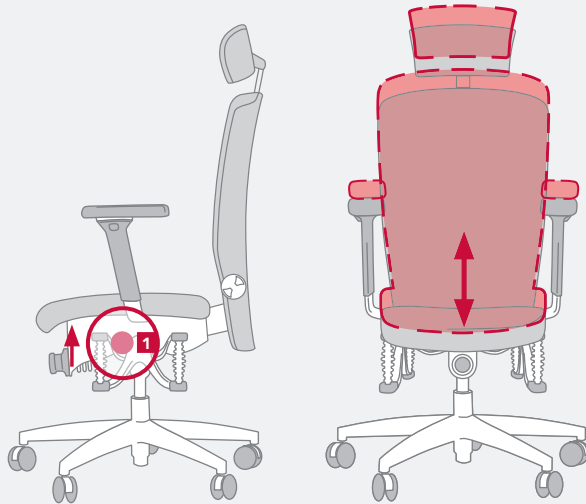
Stellen Sie die Höhe der Sitzoberfläche auf Höhe der Kniekehle. Ober- und Unterschenkel bilden einen rechten bis leicht geöffneten Winkel. Die Füße stehen ganzflächig auf dem Boden – ohne Druck auf die Oberschenkel.

Sitzfläche niedriger

Bediengriff **1** im Sitzen nach oben ziehen und in gewünschter Position loslassen. Beachten Sie bitte beim Absenken der Sitzfläche die Klemmgefahr im Fußbereich zwischen Fußkreuz und Sitzwerk.

Sitzfläche höher

Sitz entlasten, Bediengriff **1** nach oben ziehen und in gewünschter Position loslassen.



Sitzneigungsverstellung

2

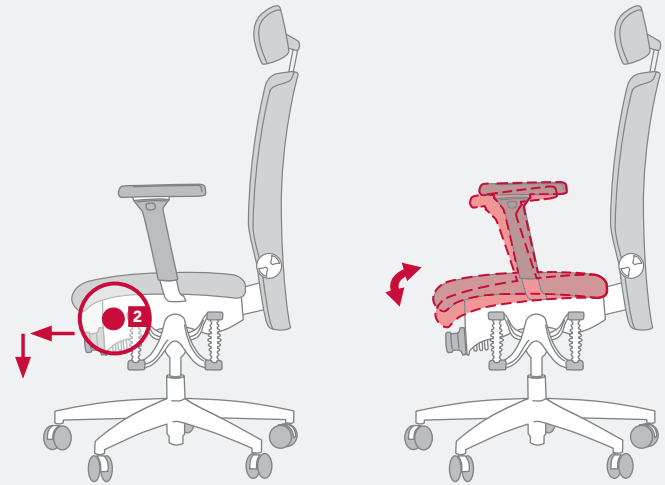
Zur Unterstützung der physiologisch richtigen Beckenkipfung können Sie die Sitzfläche entweder mit Permanentkontakt oder in beliebiger Neigung einstellen. Die Neigung des Sitzes sorgt für die gewünschte Aufrichtung der Wirbelsäule in ihre natürliche Doppel-S-Form.

Sitzneigung mit Permanentkontakt

Bediengriff **2** im Sitzen nach vorne und anschließend nach unten drücken. Die gesamte Sitzfläche neigt sich entsprechend Ihrer Körpergewichtsverlagerung und Oberschenkelposition. Deaktivierung erfolgt indem der Bediengriff wieder nach oben gezogen wird.

Sitzneigung individuell anpassen

Bediengriff **2** im Sitzen nach vorne drücken, gewünschte Neigung durch Körpergewichtsverlagerung und Oberschenkelposition bestimmen und anschließend Bediengriff loslassen.

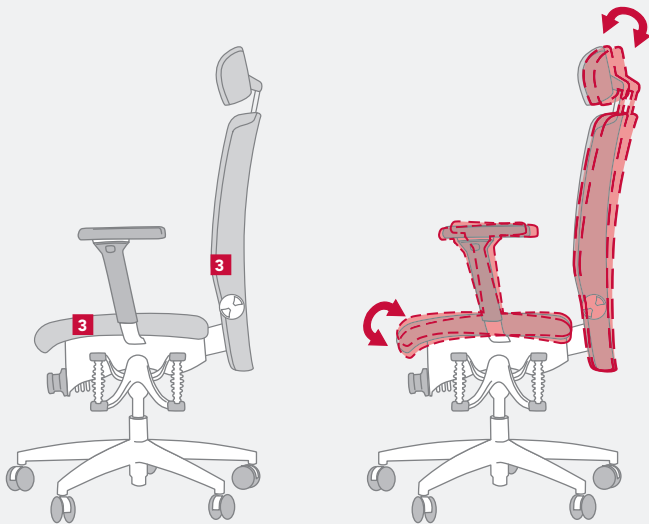


3 Beckenbalance

Die Beckenbalance ermöglicht Ihnen eine harmonische Anpassung der Sitzfläche an unterschiedliche Sitzhaltungen. Das motiviert zum aktiven Sitzen mit offenem Sitzwinkel und fördert damit zusätzlich die Stabilisierung Ihrer Rückenmuskeln.

Beckenbalance mit Permanentkontakt

Synchron zu Ihrer Sitzhaltung folgt die Sitz- und Rückenfläche **3** automatisch Ihren Bewegungen. Körpergewicht einfach nach vorne oder hinten verlagern und die Sitzfläche neigt sich entsprechend. Es ist keine gesonderte Bedienung erforderlich.

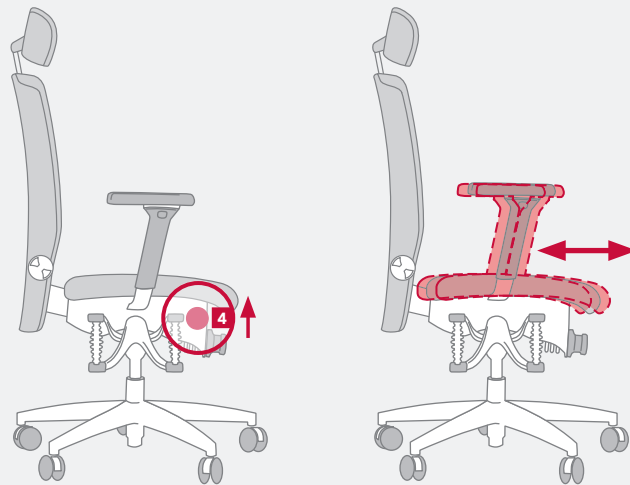


Sitztiefenverstellung

Durch die Sitztiefenverstellung können Sie die Sitzfläche individuell an die Oberschenkelgröße anpassen. Achten Sie darauf, dass die Sitzflächenvorderkante in etwa drei Fingerbreit von der Kniekehle entfernt ist.

Sitzfläche individuell anpassen

Bediengriff **4** im Sitzen nach oben ziehen und gleichzeitig durch Schieben des Sitzpolsters nach vorne oder hinten variieren. Anschließend Bediengriff loslassen.



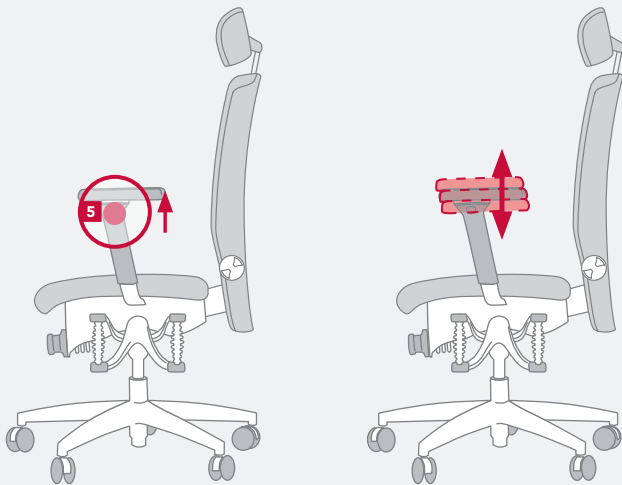
5 Armlehne Höhenverstellbar (1F)

Zur Entlastung der Schulter- und Nackenmuskulatur können die Armlehnen in der Höhe eingestellt werden. Justieren Sie die Höhe so, daß Sie keine Anspannung in der Schulter spüren.

Armlehne auf Höhe einstellen

Bedientaste **5** drücken, gleichzeitig Auflagen auf gewünschte Höhe bringen und anschließend Bedientaste loslassen.

(Die Armlehnen lassen sich zusätzlich noch in der Breite regulieren. Die Armlehnenträger sind unten am Sitz befestigt. Lösen Sie die beiden sichtbaren Schrauben und verändern Sie die Breite. Um eine noch breitere Einstellung zu realisieren, versetzen Sie die Armlehnen auf die äusserste Lochspur der Gewindebuchsen. Anschließend die Schrauben wieder fest anziehen.)



Armlehne Multifunktional (4F)

Zur Entlastung der Schulter- und Nackenmuskulatur können die Armlehnen in der Höhe eingestellt werden. Justieren Sie die Höhe so, daß Sie keine Anspannung in der Schulter spüren. Zusätzlich können die Armlehnauflagen auf die jeweiligen Oberkörperproportionen in Breite und Tiefe angepasst, sowie hinsichtlich der Unterarmstellung gedreht werden.

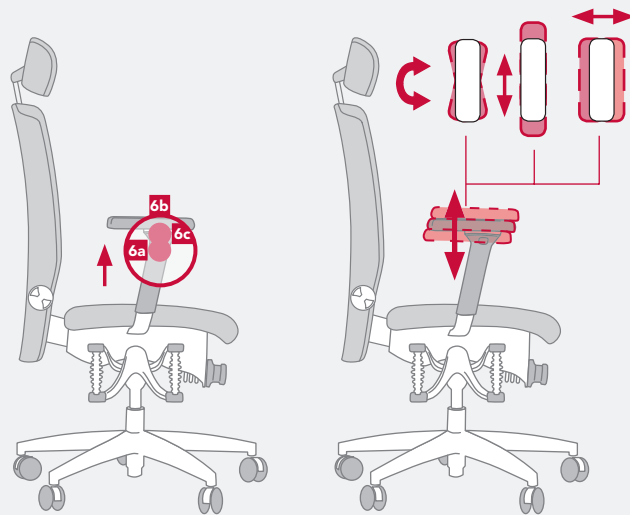
Armlehne auf Höhe einstellen

Bedientaste **6a** drücken, gleichzeitig Auflagen auf gewünschte Höhe bringen und anschließend Bedientaste loslassen.

Armlehnauflage auf Breite und Tiefe einstellen oder drehen

Die Breite und Tiefe der Armlehnauflagen **6b** lässt sich durch spürbaren Rastwiderstand nach links/rechts oder nach vorne/hinten schieben verstellen. Die Drehung der Armlehnauflagen lässt sich durch den Druckknopf **6c** einstellen.

(Die Armlehnen lassen sich zusätzlich noch in der Breite regulieren. Die Armlehnenträger sind unten am Sitz befestigt. Lösen Sie die beiden sichtbaren Schrauben und verändern Sie die Breite. Um eine noch breitere Einstellung zu realisieren, versetzen Sie die Armlehnen auf die äusserste Lochspur der Gewindebuchsen. Anschließend die Schrauben wieder fest anziehen.)

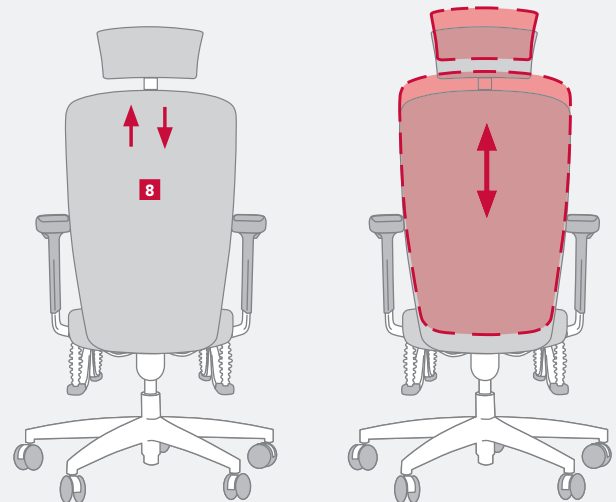


Rückenlehnenhöhenverstellung

Die Höhe der Rückenlehne können Sie an die persönlichen Wirbelsäulenmaße individuell anpassen.

Rückenlehne auf Höhe einstellen

Im Sitzen mit beiden Händen nach hinten greifen und Rückenlehne **8** in unterster Stellung durch Schieben nach oben auf gewünschte Höhe bringen. Bitte beachten Sie, daß die Rückenlehne nur in oberster Position wieder nach unten gebracht werden kann.



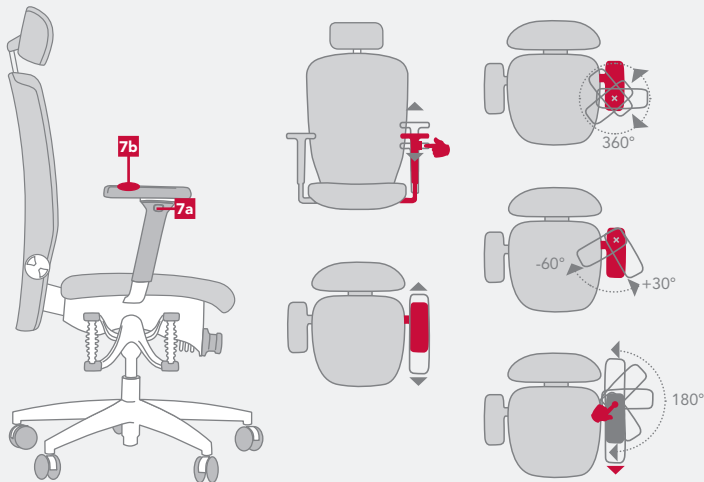
7 3D-Armlehne

Zur Entlastung der Schulter- und Nackenmuskulatur können die Armlehnen in der Höhe eingestellt werden. Justieren Sie die Höhe so, dass Sie keine Anspannung in der Schulter spüren. Zusätzlich können die Armlehnenauflagen auf die jeweiligen Oberkörperproportionen in Breite und Tiefe angepasst, sowie hinsichtlich der Unterarmstellung in verschiedenste Positionen gebracht werden.

Armlehne einstellen

Bedientaste **7a** an der Außenseite drücken, gleichzeitig Armlehnen auf die gewünschte Höhe bringen.

Die Armlehnenauflage lässt sich in der Tiefe verschieben und an zwei Drehpunkten rotieren. Dazu einfach die Armlehnenauflage durch Schieben bzw. Drehen in die gewünschte Position bringen. Für eine komplette 180°-Rotation der Armlehnenauflage am hinteren Drehpunkt den Entsperknopf **7b** unter der Armlehnenauflage (zugänglich bei nach vorne geschobener oder am vorderen Drehpunkt rotierter Auflage) drücken.



Die TrainBackMatic reagiert auf den Anlehndruck und synchronisiert Sitz und Lehne automatisch für einen körpergünstigen Bewegungsablauf von der aufrechten bis zur entspannten Haltung. Versuchen Sie die Einstellung der Rückendruckeinstellung so zu finden, daß Sie beim zurücklehnen nie das Gefühl haben zu viel Kraft aufwenden zu müssen. So animieren Sie sich auch in dieser Bewegungsachse häufig die Sitzhaltung zu wechseln.

Rückenlehnenneigung individuell einstellen oder mit Permanentkontakt
Bediengriff **10a** im Sitzen nach oben ziehen. Die Rückenlehne folgt Ihren Bewegungen. Hebel loslassen und die Rückenlehne ist in der Neigung fixiert. Den Permanentkontakt können Sie aktivieren, indem Sie den Bediengriff **10a** nach oben ziehen und nach hinten drücken.

Rückendruck individuell anpassen

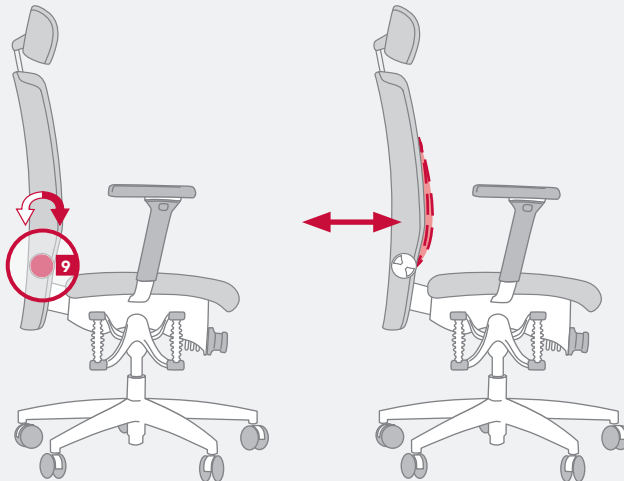
Bediengriff **10a** im Sitzen nach oben ziehen und nach hinten drücken, so dass sich die Rückenlehne in der Neigung bewegen lässt. Handrad **10b** vorne mittig unterhalb der Sitzfläche im Uhrzeigersinn drehen und der Rückendruck wird stärker. Drehen gegen den Uhrzeigersinn und der Rückendruck wird geringer.

9 Lumbalstütze

Durch die individuell einstellbare Lumbalstütze können Sie eine stufenlose Anpassung der Wölbung im Bereich der Lendenlordose vornehmen. Die Wölbung stellen Sie sich durch Anpassung der Rückenlehnenhöhe **8** in etwa auf Gürtelhöhe, damit Ihre Lendenwirbelsäule optimal gestützt wird.

Lumbalstütze an Rückenkontur anpassen

Drehrad **9** an der Rückenlehne nach vorne drehen verstärkt die Wölbung. Drehen nach hinten bewirkt eine Abschwächung der Wölbung.



11 Nackenstütze

Vor allem in der nach hinten geneigten Entspannungshaltung dient die Nackenstütze zur Entlastung der Halswirbelsäule. Die Nackenstütze können Sie in Höhe und Neigung individuell einstellen.

Nackenstütze individuell einstellen

Die Nackenstütze **11** können Sie durch spürbaren Rastwiderstand in der Höhe nach oben oder unten schieben. Die Neigung können Sie durch das integrierte Gelenk optimal anpassen.

Besondere Hinweise

Den Bürodrehstuhl bestimmungsgemäß nur zum Sitzen verwenden. Niemals auf den Stuhl steigen!

Gasfeder

Austausch und Arbeiten im Bereich der Gasfeder zur Höhenverstellung dürfen nur durch eingewiesenes Fachpersonal getätigt werden. Gasdruckfeder nicht erhitzen oder gewaltsam öffnen.

Rollen

Zu Ihrer Sicherheit ist der Bürodrehstuhl serienmäßig mit selbstbremsenden Rollen ausgestattet, um bei unbelasteten Zustand ein Verschieben zu erschweren. Achten Sie bei einem Wechsel des Bodenbelags auf die richtige Wahl der Rollen.

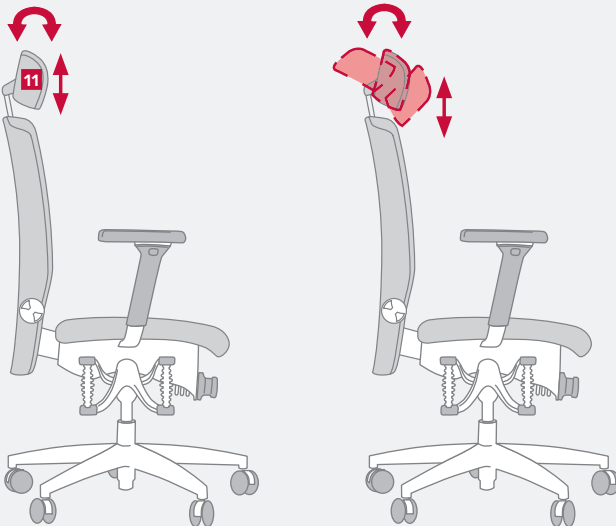
Für den Einsatz auf weichen Böden (z.B. Teppich) sollte der Stuhl mit harten Rollen ausgestattet sein. Die harten Rollen sind einfarbig.

Für den Einsatz auf harten Böden (z.B. Parkett, Fliesen, Linoleum) sollte der Stuhl mit weichen Rollen ausgestattet sein. Die weichen Rollen sind zweifarbig, d.h. die Lauffläche hat eine andere Farbe.

Wartung und Pflege

Ihr Bürodrehstuhl ist bei normalem Gebrauch wartungsfrei. Lack/Kunststoff und Metalloberflächen mit einer weichen Handbürste oder Tuch und Feinwaschmitteln, Seifen oder Fett lösenden Spülmitteln reinigen. Je nach Einsatz ist eine regelmäßige Reinigung/Pflege des Polsterbezuges empfehlenswert. Stoffbezüge/Microfaser sind durch Absaugen oder mit handelsüblichen Trockenschäum zu reinigen. Lederbezüge halten Sie durch handelsübliche Lederpflegemittel für viele Jahre geschmeidig (Sonneneinstrahlung). Flecken sind möglichst sofort zu behandeln. Führen Sie jedoch an einer nicht sichtbaren Stelle einen Test durch. Durch eine punktuelle Reinigung kann ein farblicher Unterschied zum unbehandelten Polsterbezug sichtbar werden.

Weitere Pflegehinweise finden Sie im Web unter www.bioswing.de/sitzsysteme/service





Qualitäts-Pass

Dieses Zertifikat garantiert ständige Qualitäts- und sorgfältige Endkontrollen.

Die HAIDER BIOSWING GmbH übernimmt hiermit die Garantie für eine einwandfreie Beschaffenheit und Funktionsfähigkeit des Produktes.

Die Garantie beträgt 5 Jahre unter Berücksichtigung einer täglich 8-stündigen Nutzungsdauer bei einer maximalen Gewichtsbelastung von 125 kg. Beginn der Garantiezeit ist der Tag der Übergabe/Auslieferung an unseren Vertragspartner.

(Garantie-Zeit im Schicht- und Dauereinsatz sowie Garantie-Leistung/- Einschränkung/- und Ausschlüsse können Sie bei uns anfordern oder auf www.bioswing.de einsehen.)

Dieses Produkt wurde von unseren Mitarbeitern sorgfältig montiert und geprüft.

Unterschrift

Bei eventueller Beanstandung des Produktes bitten wir Sie uns die nachfolgende Seriennummer mitzuteilen.

Seriennummer:

Ihr Vertragspartner: